

CRIV 54 **PLEN 051**
BIJLAGE



CRIV 54 **PLEN 051**
ANNEXE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

donderdag

jeudi

11-06-2015

11-06-2015

Namiddag

Après-midi

N-VA	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	<i>Parti Socialiste</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
Open Vld sp.a	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen cdH	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen centre démocrate Humaniste</i>
VB	<i>Vlaams Belang</i>
PTB-GO!	<i>Parti du Travail de Belgique-Gauche d'Ouverture!</i>
FDF	<i>Fédéralistes démocrates francophones</i>
PP	<i>Partij Populaire</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 54 0000/000	<i>Parlementair stuk van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 54 0000/000	<i>Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	CRIV	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
PLEN	<i>Plenum</i>	PLEN	<i>Séance plénière</i>
COM	<i>Commissievergadering</i>	COM	<i>Réunion de commission</i>
MOT	<i>Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)</i>	MOT	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

INHOUD VAN DE BIJLAGE

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

KAMER	4	CHAMBRE	4
Commissies	4	Commissions	4
Samenstelling van commissies	4	Composition commissions	4
Verslagen	4	Rapports	4
Interpellaties	5	Interpellations	5
Interpellatieverzoek	5	Demande d'interpellation	5
Voorstellen	5	Propositions	5
Toelating tot drukken	5	Autorisation d'impression	5
Inoverwegingnemen	7	Prises en considération	7
GRONDWETTELIJK HOF	8	COUR CONSTITUTIONNELLE	8
Arresten	8	Arrêts	8
Prejudiciële vragen	10	Questions préjudicielles	10
REGERING	10	GOUVERNEMENT	10
Wetsontwerpen	10	Projets de loi	10
Belastingsverdrag	12	Traité fiscal	12
VERSLAGEN INGEDIEND	13	RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES	13
KRACHTENS WETSBEPALINGEN		Comité consultatif de Bioéthique	13
Raadgevend Comité voor Bio-ethiek	13	Cour d'appel d'Anvers	13
Hof van beroep te Antwerpen	13	Parquet près la cour d'appel de Bruxelles	13
Parket bij het hof van beroep te Brussel	13	Parquet près la cour d'appel de Gand	14
Parket bij het hof van beroep te Gent	14	AUTRES RAPPORTS	14
ANDERE VERSLAGEN	14	bpost	14
bpost	14	SPF Justice	14
FOD Justitie	14	PETITIONS	14
VERZOEKSCHRIFTEN	14	Dépôt	14
Ingediend	14		

MEDEDELINGEN AAN DE**COMMUNICATIONS A LA****PLENUMVERGADERING****SEANCE PLENIERE**

donderdag 11 JUNI 2015

jeudi 11 JUIN 2015

KAMER

CHAMBRE

Commissies

Commissions

Samenstelling van commissies

Composition commissions

(toepassing van artikel 157.6 van het Reglement)

(application de l'article 157.6 du Règlement)

*WIJZIGING VOORGESTELD DOOR DE PS-FRACTIE :**MODIFICATION PROPOSÉE PAR LE GROUPE PS :***Commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing****Commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société***Plaatsvervangers**Membres suppléants*

De heer Jean-Marc Delizée vervangen door de heer Eric Massin.

Remplacer M. Jean-Marc Delizée par M. Eric Massin.

*WIJZIGING VOORGESTELD DOOR DE ECOLO-GROEN-FRACTIE :**MODIFICATION PROPOSÉE PAR LE GROUPE ECOLO-GROEN :***Commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven****Commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques***Plaatsvervangers**Membres suppléants*

De heer Benoit Hellings vervangen door de heer Gilles Vanden Burre.

Remplacer M. Benoit Hellings par M. Gilles Vanden Burre.

Verslagen

Rapports

Volgende verslagen werden ingediend :

Les rapports suivants ont été déposés :

namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing, door mevrouw Catherine Fonck en de heer Jan Vercammen, over de gedachteswisseling met de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over de krachtlijnen van de hervorming van de ziekenhuis-financiering : nr. 903/2.

au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société, par Mme Catherine Fonck et M. Jan Vercammen, sur l'échange de vues avec le ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur les lignes de force de la réforme du financement hospitalier : n° 903/2.

namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, door de heer Johan Klaps, over het wetsvoorstel (de heer Benoît Friart, mevrouw Katrin Jadin, de heren Emmanuel Burton, Frank Wilrycx, Tim

au nom de la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, par M. Johan Klaps, sur la proposition de loi (M. Benoît Friart, Mme Katrin Jadin, MM. Emmanuel Burton, Frank Wilrycx, Tim

Vandenput en Bert Wollants en de dames Leen Dierick en Griet Smaers) tot bekrachtiging van bepaalde artikelen van het koninklijk besluit van 4 april 2014 tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 juli 2002 betreffende de instelling van mechanismen voor de bevordering van elektriciteit opgewekt uit hernieuwbare energiebronnen en van het koninklijk besluit van 19 september 2014 tot bepaling van de ombudsbijdrage tot financiering van de ombudsdienst voor energie, voor het begrotingsjaar 2015 : nr. 1114/3.

namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt, door mevrouw Vanessa Matz, over de hoorzitting over Veiligheid en Mensenrechten : de voorstellen van *Amnesty International* België in antwoord op de twaalf maatregelen van de regering in de strijd tegen het terrorisme : nr. 1140/1.

Vandenput et Bert Wollants et Mmes Leen Dierick et Griet Smaers) portant confirmation de certains articles de l'arrêté royal du 4 avril 2014 modifiant l'arrêté royal du 16 juillet 2002 relatif à l'établissement de mécanismes visant la promotion de l'électricité produite à partir des sources d'énergie renouvelables et de l'arrêté royal du 19 septembre 2014 fixant, pour l'année budgétaire 2015, les modalités particulières pour le calcul de la redevance de médiation pour le financement du service de médiation de l'énergie : n° 1114/3.

au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique, par Mme Vanessa Matz, sur l'audition sur Sécurité et Droits humains : les propositions d'*Amnesty International* Belgique en réponse aux douze mesures du gouvernement pour lutter contre le terrorisme : n° 1140/1.

Interpellaties

Interpellations

Interpellatieverzoek

Demande d'interpellation

- mevrouw Vanessa Matz tot de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der gebouwen over "de recente stakingsaanzegging bij de hulpdiensten, in verband met het ontwerp van koninklijk besluit".

(nr. 54 – verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

- Mme Vanessa Matz au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des bâtiments sur "le nouveau préavis de grève des services de secours en lien avec le projet d'arrêté royal".

(n° 54 – renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

Voorstellen

Propositions

Toelating tot drukken

Autorisation d'impression

1. Voorstel van resolutie (de heren Jean-Jacques Flahaux en Olivier Chastel) over de depenalisering van homoseksualiteit in de wereld, nr. 1134/1.

2. Voorstel van resolutie (de heren Raoul Hedebouw en Marco Van Hees) over het ontwerp van vrijhandelsovereenkomst tussen de Europese Unie en Canada, de "Alomvattende Economische en Handelsovereenkomst" (CETA), nr. 1137/1.

3. Voorstel (de heren Richard Miller en Damien Thiéry) tot wijziging van artikel 88 van het Reglement, in verband met de bespreking in plenaire vergadering van een voorstel tot verwerping van een wetsontwerp of een voorstel, nr. 1138/1.

4. Wetsvoorstel (de heer Stéphane Crusnière c.s.) tot wijziging van artikel 35, § 2, van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het

1. Proposition de résolution (MM. Jean-Jacques Flahaux et Olivier Chastel) pour la dépenalisation de l'homosexualité dans le monde, n° 1134/1.

2. Proposition de résolution (MM. Raoul Hedebouw et Marco Van Hees) relative au projet de traité de libre-échange à conclure entre l'Union européenne et le Canada, dénommé "Accord économique et commercial global" (AECG/CETA), n° 1137/1.

3. Proposition (MM. Richard Miller et Damien Thiéry) modifiant l'article 88 du Règlement, en ce qui concerne la discussion en séance plénière d'une proposition de rejet d'un projet de loi ou d'une proposition, n° 1138/1.

4. Proposition de loi (M. Stéphane Crusnière et consorts) modifiant l'article 35, § 2, de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de

gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, nr. 1139/1.

5. Wetsvoorstel (mevrouw Monica De Coninck) tot wijziging van de wet op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, gecoördineerd op 10 juli 2008, wat de ereloonsupplementen betreft, nr. 1146/1.

6. Wetsvoorstel (de heren Wouter De Vriendt en Benoît Hellings c.s.) tot wijziging van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging wat het toetsen van internationale verdragen en akkoorden aan de beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling betreft, nr. 1149/1.

7. Wetsvoorstel (de heren Egbert Lachaert en Vincent Van Quickenborne) tot wijziging van de wet van 19 maart 1991 houdende bijzondere ontslagregeling voor de personeelsafgevaardigden in de ondernemingsraden en in de comités voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen alsmede voor de kandidaat-personeelsafgevaardigden wat de ontslagprocedures betreft, nr. 1150/1.

8. Wetsvoorstel (mevrouw Muriel Gerkens en de heer Stefaan Van Hecke) tot wijziging van artikel 348-11 van het Burgerlijk Wetboek, aangaande de weigering door de moeder of de vader om toe te stemmen in de adoptie, nr. 1152/1.

9. Wetsvoorstel (mevrouw Meryame Kitir) betreffende de praktijktesten, nr. 1153/1.

10. Voorstel van resolutie (de heer Georges Dallemagne c.s.) over de stand van mensenrechten in Saoedi-Arabië en inzonderheid over de situatie van blogger Raif Badawi, nr. 1154/1.

11. Wetsvoorstel (de heer Johan Klaps c.s.) tot wijziging van de wet van 10 november 2006 betreffende de openingsuren in handel, ambacht en dienstverlening wat de beperking van openingsuren in badplaatsen en toeristische centra betreft, nr. 1155/1.

12. Voorstel van resolutie (de heer Daniel Senesael c.s.) waarbij wordt gevraagd bloeddonoren niet langer te weren op grond van hun seksuele geaardheid, nr. 1156/1.

13. Wetsvoorstel (mevrouw Catherine Fonck) tot wijziging van de artikelen 36 en 63 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering teneinde de inspanningen van de jongeren en van de rechthebbenden op een inschakelingsuitkering te steunen, nr. 1157/1.

l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme, n° 1139/1.

5. Proposition de loi (Mme Monica De Coninck) modifiant la loi sur les hôpitaux et autres établissements de soins, coordonnée le 10 juillet 2008, en ce qui concerne les suppléments d'honoraires, n° 1146/1.

6. Proposition de loi (MM. Wouter De Vriendt, Benoît Hellings et consorts) modifiant la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative en ce qui concerne l'évaluation des traités et accords internationaux au regard de la cohérence des politiques en faveur du développement, n° 1149/1.

7. Proposition de loi (MM. Egbert Lachaert et Vincent Van Quickenborne) modifiant la loi du 19 mars 1991 portant un régime de licenciement particulier pour les délégués du personnel aux conseils d'entreprise et aux comités de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, ainsi que pour les candidats délégués du personnel, en ce qui concerne les procédures de licenciement, n° 1150/1.

8. Proposition de loi (Mme Muriel Gerkens et M. Stefaan Van Hecke) modifiant l'article 348-11 du Code civil, en ce qui concerne le refus de consentement de la mère ou du père à l'adoption, n° 1152/1.

9. Proposition de loi (Mme Meryame Kitir) relative aux tests de situation, n° 1153/1.

10. Proposition de résolution (M. Georges Dallemagne et consorts) concernant la situation des droits de l'homme en Arabie saoudite et plus particulièrement le cas du blogueur Raif Badawi, n° 1154/1.

11. Proposition de loi (M. Johan Klaps et consorts) modifiant la loi du 10 novembre 2006 relative aux heures d'ouverture dans le commerce, l'artisanat et les services en ce qui concerne la limitation des heures d'ouverture dans les stations balnéaires et les centres touristiques, n° 1155/1.

12. Proposition de résolution (M. Daniel Senesael et consorts) visant à supprimer l'exclusion du don de sang de personnes en raison de leur orientation sexuelle, n° 1156/1.

13. Proposition de loi (Mme Catherine Fonck) visant à modifier les articles 36 et 63 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage afin de soutenir les efforts des jeunes et des bénéficiaires d'allocations d'insertion, n° 1157/1.

Inoverwegingen

Prises en considération

1. Voorstel van resolutie (de heer Jef Van den Bergh c.s.) met betrekking tot open data bij de NMBS-groep, nr. 1117/1.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

2. Voorstel van resolutie (de heer Dirk Van der Maelen c.s.) betreffende het heropbouw van Gaza, nr. 1118/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

3. Wetsvoorstel (de dames Sabien Lahaye-Battheu en Carina Van Cauter) tot wijziging van het Strafwetboek wat de seksuele meerderjarigheid betreft, nr. 1119/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

4. Wetsvoorstel (mevrouw Barbara Pas en de heren Filip Dewinter en Jan Penris) tot wijziging van het Strafwetboek teneinde voyeurisme strafbaar te stellen, nr. 1120/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

5. Wetsvoorstel (de heer Aldo Carcaci) tot verplichting voor de vakbonden de rechtspersoonlijkheid aan te nemen, nr. 1121/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

6. Wetsvoorstel (de heren Raoul Hedebouw en Marco Van Hees) houdende opheffing van de beperking in de tijd van de inschakelingsuitkeringen, nr. 1122/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

7. Voorstel van resolutie (de heer Aldo Carcaci) over de verdediging van de Oosterse christenen die het slachtoffer zijn van vervolging, nr. 1123/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

8. Voorstel van resolutie (mevrouw Yoleen Van Camp) inzake de kennisgeving bij Europa van een positief voedingsbeleid, nr. 1124/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

9. Wetsvoorstel (de heer Aldo Carcaci) tot vrijwaring van het recht om te werken, nr. 1128/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

10. Voorstel van resolutie (de heren Jean-Jacques Flahaux en Olivier Chastel) over de depenalisering van homoseksualiteit in de wereld, nr. 1134/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

11. Wetsvoorstel (de heren Wouter De Vriendt en Benoît Hellings c.s.) tot wijziging van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging wat het

1. Proposition de résolution (M. Jef Van den Bergh et consorts) relative aux données ouvertes au sein du Groupe SNCB, n° 1117/1.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

2. Proposition de résolution (M. Dirk Van der Maelen et consorts) relative à la reconstruction de Gaza, n° 1118/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

3. Proposition de loi (Mmes Sabien Lahaye-Battheu et Carina Van Cauter) modifiant le Code pénal en ce qui concerne la majorité sexuelle, n° 1119/1.

Renvoi à la commission de la Justice

4. Proposition de loi (Mme Barbara Pas et MM. Filip Dewinter et Jan Penris) modifiant le Code pénal en vue d'incriminer le voyeurisme, n° 1120/1.

Renvoi à la commission de la Justice

5. Proposition de loi (M. Aldo Carcaci) imposant aux syndicats d'adopter la personnalité juridique, n° 1121/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

6. Proposition de loi (MM. Raoul Hedebouw et Marco Van Hees) visant à supprimer la limitation des allocations d'insertion dans le temps, n° 1122/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

7. Proposition de résolution (M. Aldo Carcaci) visant à défendre les chrétiens d'Orient victimes de persécutions, n° 1123/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

8. Proposition de résolution (Mme Yoleen Van Camp) relative à la notification d'un label d'alimentation positive à l'Union européenne, n° 1124/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

9. Proposition de loi (M. Aldo Carcaci) visant à garantir le droit de travailler, n° 1128/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

10. Proposition de résolution (MM. Jean-Jacques Flahaux et Olivier Chastel) pour la dépénalisation de l'homosexualité dans le monde, n° 1134/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

11. Proposition de loi (MM. Wouter De Vriendt, Benoît Hellings et consorts) modifiant la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification

toetsen van internationale verdragen en akkoorden aan de beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling betreft, nr. 1149/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

12. Wetsvoorstel (mevrouw Muriel Gerkens en de heer Stefaan Van Hecke) tot wijziging van artikel 348-11 van het Burgerlijk Wetboek, aangaande de weigering door de moeder of de vader om toe te stemmen in de adoptie, nr. 1152/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

13. Wetsvoorstel (mevrouw Meryame Kitir) betreffende de praktijktesten, nr. 1153/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

14. Voorstel van resolutie (de heer Georges Dallemagne c.s.) over de stand van mensenrechten in Saoedi-Arabië en inzonderheid over de situatie van blogger Raif Badawi, nr. 1154/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

15. Wetsvoorstel (de heer Johan Klaps c.s.) tot wijziging van de wet van 10 november 2006 betreffende de openingsuren in handel, ambacht en dienstverlening wat de beperking van openingsuren in badplaatsen en toeristische centra betreft, nr. 1155/1.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

16. Wetsvoorstel (mevrouw Catherine Fonck) tot wijziging van de artikelen 36 en 63 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering teneinde de inspanningen van de jongeren en van de rechthebbenden op een inschakelingsuitkering te steunen, nr. 1157/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

administrative en ce qui concerne l'évaluation des traités et accords internationaux au regard de la cohérence des politiques en faveur du développement, n° 1149/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

12. Proposition de loi (Mme Muriel Gerkens et M. Stefaan Van Hecke) modifiant l'article 348-11 du Code civil, en ce qui concerne le refus de consentement de la mère ou du père à l'adoption, n° 1152/1.

Renvoi à la commission de la Justice

13. Proposition de loi (Mme Meryame Kitir) relative aux tests de situation, n° 1153/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

14. Proposition de résolution (M. Georges Dallemagne et consorts) concernant la situation des droits de l'homme en Arabie saoudite et plus particulièrement le cas du blogueur Raif Badawi, n° 1154/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

15. Proposition de loi (M. Johan Klaps et consorts) modifiant la loi du 10 novembre 2006 relative aux heures d'ouverture dans le commerce, l'artisanat et les services en ce qui concerne la limitation des heures d'ouverture dans les stations balnéaires et les centres touristiques, n° 1155/1.

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

16. Proposition de loi (Mme Catherine Fonck) visant à modifier les articles 36 et 63 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage afin de soutenir les efforts des jeunes et des bénéficiaires d'allocations d'insertion, n° 1157/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

GRONDWETTELIJK HOF

Arresten

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het arrest nr. 59/2015 uitgesproken op 21 mei 2015 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 4 van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een

COUR CONSTITUTIONNELLE

Arrêts

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- l'arrêt n° 59/2015 rendu le 21 mai 2015 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 4 de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées, posée par le tribunal du travail de Liège.

handicap, gesteld door de arbeidsrechtbank te Luik.

(rolnummer : 5515)

- het arrest nr. 60/2015 uitgesproken op 21 mei 2015 over de beroepen tot gedeeltelijke vernietiging van het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 19 juli 2013 betreffende het Onderwijs XXIII (huisonderwijs), ingesteld door Ann De Hondt, door J.N. en M.R. en door de vzw "Sudbury" en anderen.

(rolnummers : 5860, 5862 en 5865)

- het arrest nr. 61/2015 uitgesproken op 21 mei 2015 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 81 van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, gesteld door de correctionele rechtbank te Brussel.

(rolnummer : 5861)

- het arrest nr. 62/2015 uitgesproken op 21 mei 2015 over de prejudiciële vragen betreffende artikel 46, § 1, 7°, van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 51, § 1, 1°, van de wetten betreffende de preventie van beroepsziekten en de vergoeding van de schade die uit die ziekten voortvloeit, gecoördineerd op 3 juni 1970, gesteld door het arbeidshof te Gent.

(rolnummer : 5866)

- het arrest nr. 63/2015 uitgesproken op 21 mei 2015 over het beroep tot vernietiging van de artikelen 2, 7 en 8 van de wet van 1 juli 2013 tot wijziging van de basiswet van 12 januari 2005 betreffende het gevangeniswezen en de rechtspositie van de gedetineerden, ingesteld door de vzw "Ligue des Droits de l'Homme".

(rolnummer : 5873)

- het arrest nr. 64/2015 uitgesproken op 21 mei 2015 over de prejudiciële vragen betreffende artikel 40 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, gesteld door de Raad van State.

(rolnummer : 5877)

- het arrest nr. 65/2015 uitgesproken op 21 mei 2015 over de prejudiciële vragen betreffende artikel 335 van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Henegouwen, afdeling Doornik.

(rolnummer : 5903)

- het arrest nr. 66/2015 uitgesproken op 21 mei 2015 over het beroep tot vernietiging van de artikelen 2 en 4 van de wet van 7 februari 2014 houdende diverse bepalingen inzake dierenwelzijn, internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten en diergezondheid (opheffing van het 7° van artikel 3bis, § 2, van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren en invoeging van een

(n° du rôle : 5515)

- l'arrêt n° 60/2015 rendu le 21 mai 2015 relatif aux recours en annulation partielle du décret de la Communauté flamande du 19 juillet 2013 relatif à l'enseignement XXIII (enseignement à domicile), introduits par Ann De Hondt, par J.N. et M.R. et par l'asbl "Sudbury" et autres.

(n°s du rôle : 5860, 5862 et 5865)

- l'arrêt n° 61/2015 rendu le 21 mai 2015 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 81 de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, posée par le tribunal correctionnel de Bruxelles.

(n° du rôle : 5861)

- l'arrêt n° 62/2015 rendu le 21 mai 2015 relatif aux questions préjudicielles concernant l'article 46, § 1^{er}, 7°, de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, lu ou non en combinaison avec l'article 51, § 1^{er}, 1°, des lois relatives à la prévention des maladies professionnelles et à la réparation des dommages résultant de celles-ci, coordonnées le 3 juin 1970, posées par la cour du travail de Gand.

(n° du rôle : 5866)

- l'arrêt n° 63/2015 rendu le 21 mai 2015 relatif au recours en annulation des articles 2, 7 et 8 de la loi du 1^{er} juillet 2013 modifiant la loi de principes du 12 janvier 2005 concernant l'administration pénitentiaire ainsi que le statut juridique des détenus, introduit par l'asbl Ligue des Droits de l'Homme.

(n° du rôle : 5873)

- l'arrêt n° 64/2015 rendu le 21 mai 2015 relatif aux questions préjudicielles concernant l'article 40 du décret de la Région flamande du 15 juillet 1997 contenant le Code flamand du Logement, posées par le Conseil d'Etat.

(n° du rôle : 5877)

- l'arrêt n° 65/2015 rendu le 21 mai 2015 relatif aux questions préjudicielles concernant l'article 335 du Code civil, posées par le tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai.

(n° du rôle : 5903)

- l'arrêt n° 66/2015 rendu le 21 mai 2015 relatif au recours en annulation des articles 2 et 4 de la loi du 7 février 2014 portant des dispositions diverses en matière de bien-être animal, de commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, et de santé des animaux (abrogation du 7° de l'article 3bis, § 2, et insertion d'un article 6bis dans la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux), introduit par Emmanuel

artikel 6bis in die wet), ingesteld door Emmanuel Horwood en anderen.

(rolnummer : 5907)

- het arrest nr. 67/2015 uitgesproken op 21 mei 2015 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 1675/2, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door het arbeidshof te Gent, afdeling Gent.

(rolnummer : 5909)

- het arrest nr. 68/2015 uitgesproken op 21 mei 2015 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 1017, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, gelezen in samenhang met de artikelen 1018 en 1022 van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door het hof van beroep te Gent.

(rolnummer : 5841)

- het arrest nr. 69/2015 uitgesproken op 21 mei 2015 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door de politierechtbank West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk.

(rolnummer : 5887)

- het arrest nr. 70/2015 uitgesproken op 21 mei 2015 over de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 1017, 1018 en 1022 van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Aarlen.

(rolnummers : 5809, 5839, 5843 en 5882)

Ter kennisgeving

Horwood et autres.

(n° du rôle : 5907)

- l'arrêt n° 67/2015 rendu le 21 mai 2015 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 1675/2, alinéa 3, du Code judiciaire, posée par la cour du travail de Gand, section Gand.

(n° du rôle : 5909)

- l'arrêt n° 68/2015 rendu le 21 mai 2015 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 1017, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire, lu en combinaison avec les articles 1018 et 1022 du Code judiciaire, posée par la cour d'appel de Gand.

(n° du rôle : 5841)

- l'arrêt n° 69/2015 rendu le 21 mai 2015 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 1022 du Code judiciaire, posée par le tribunal de police de Flandre occidentale, division Courtrai.

(n° du rôle : 5887)

- l'arrêt n° 70/2015 rendu le 21 mai 2015 relatif aux questions préjudicielles concernant les articles 1017, 1018 et 1022 du Code judiciaire, posées par le tribunal de première instance d'Arlon.

(n^{os} du rôle : 5809, 5839, 5843 et 5882)

Pour information

Prejudiciële vragen

Questions préjudicielles

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 591, 25°, van het Gerechtelijk Wetboek, zoals ingevoegd bij artikel 11 van de wet van 26 maart 2014 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek en de wet van 2 augustus 2002 betreffende de bestrijding van de betalingsachterstand bij handelstransacties met het oog op de toekenning van de bevoegdheid aan de natuurlijke rechter in diverse materies, gesteld door de arrondissementsrechtbank Henegouwen; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 6195, 6196 en 6197)

Ter kennisgeving

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- les questions préjudicielles concernant l'article 591, 25°, du Code judiciaire, tel qu'il a été inséré par l'article 11 de la loi du 26 mars 2014 modifiant le Code judiciaire et la loi du 2 août 2002 concernant la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales en vue d'attribuer dans diverses matières la compétence au juge naturel, posées par le tribunal d'arrondissement du Hainaut; l'ordonnance joignant les affaires.

(n^{os} du rôle : 6195, 6196 et 6197)

Pour information

REGERING

GOUVERNEMENT

Wetsontwerpen

Projets de loi

De regering heeft volgende wetsontwerpen ingediend :

Le gouvernement a déposé les projets de loi suivants :

- het wetsontwerp houdende instemming met het Protocol, gedaan te Brussel op 16 maart 2010, tot wijziging van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Helleense Republiek tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen, ondertekend te Athene op 25 mei 2004 (nr. 1141/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

- le projet de loi portant assentiment au Protocole, fait à Bruxelles le 16 mars 2010, modifiant la Convention entre le Royaume de Belgique et la République Hellénique tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu, signée à Athènes le 25 mai 2004 (n° 1141/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Relations extérieures

- het wetsontwerp houdende instemming met het Akkoord tussen het Koninkrijk België en Bioversity International tot wijziging van het Zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en het International Plant Genetic Resources Institute, ondertekend te Brussel op 15 oktober 2003, gedaan te Brussel op 3 december 2012 (nr. 1142/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

- le projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et Bioversity International modifiant l'Accord de siège entre le Royaume de Belgique et l'International Plant Genetic Resources Institute, signé à Bruxelles le 15 octobre 2003, fait à Bruxelles le 3 décembre 2012 (n° 1142/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Relations extérieures

- het wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst betreffende de sociale zekerheid tussen het Koninkrijk België en de Republiek Albanië, opgemaakt te Brussel op 9 december 2013 (nr. 1143/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

- le projet de loi portant assentiment à la Convention sur la sécurité sociale entre le Royaume de Belgique et la République d'Albanie, faite à Bruxelles le 9 décembre 2013 (n° 1143/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Relations extérieures

- het wetsontwerp houdende instemming met het Protocol, gedaan te Brussel op 19 januari 2010, tot wijziging van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Staat Malta tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting, en het Protocol, ondertekend te Brussel op 28 juni 1974, zoals gewijzigd door de Aanvullende Overeenkomst ondertekend te Brussel op 23 juni 1993 (nr. 1144/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

- le projet de loi portant assentiment au Protocole, fait à Bruxelles le 19 janvier 2010, modifiant la Convention entre le Royaume de Belgique et l'Etat de Malte tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale, et le Protocole, signés à Bruxelles le 28 juin 1974, tels que modifiés par la Convention additionnelle signée à Bruxelles le 23 juin 1993 (n° 1144/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Relations extérieures

- het wetsontwerp houdende instemming met het Akkoord tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Franse Republiek betreffende de samenwerking inzake luchtverdediging tegen niet-militaire luchtdreigingen, gesloten te Tours op 6 juli 2005 (nr. 1145/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

- le projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République française relatif à la coopération en matière de défense aérienne contre les menaces aériennes non militaires, conclu à Tours le 6 juillet 2005 (n° 1145/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Relations extérieures

- het wetsontwerp houdende instemming met :

- le projet de loi portant assentiment à :

- de Luchtvervoerovereenkomst tussen ten eerste, de Verenigde Staten van Amerika, ten tweede, de Europese Unie en haar Lidstaten, ten derde, IJsland en ten vierde, het Koninkrijk Noorwegen, gedaan te Luxemburg en Oslo op 16 en 21 juni 2011;

- de Aanvullende Overeenkomst tussen ten eerste, de Europese Unie en haar Lidstaten, ten tweede, IJsland, en ten derde, het Koninkrijk Noorwegen, betreffende de toepassing van de Overeenkomst inzake luchtvervoer tussen ten eerste, de Verenigde Staten van Amerika, ten tweede, de Europese Unie en haar Lidstaten, ten derde, IJsland en ten vierde, het Koninkrijk Noorwegen, gedaan te Luxemburg en Oslo op 16 en 21 juni 2011 (nr. 1147/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

- het wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Lidstaten van de Europese Unie, in het kader van de Raad bijeen, betreffende de bescherming van in het belang van de Europese Unie uitgewisselde gerubriceerde informatie, gedaan te Brussel op 25 mei 2011 (nr. 1148/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

- het wetsontwerp houdende de omzetting van de richtlijn 2012/28/EU van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2012 inzake bepaalde toegestane gebruikswijzen van verweesde werken (nr. 1151/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

- l'Accord de transport aérien entre les Etats-Unis d'Amérique, premièrement, l'Union européenne et ses Etats membres, deuxièmement, l'Islande, troisièmement, et le Royaume de Norvège, quatrièmement, fait à Luxembourg et Oslo les 16 et 21 juin 2011;

- l'Accord annexe entre l'Union européenne et ses Etats membres, premièrement, l'Islande, deuxièmement, et le Royaume de Norvège, troisièmement, concernant l'application de l'accord de transport aérien entre les Etats-Unis d'Amérique, premièrement, l'Union européenne et ses Etats membres, deuxièmement, l'Islande, troisièmement, et le Royaume de Norvège, quatrièmement, fait à Luxembourg et Oslo les 16 et 21 juin 2011 (n° 1147/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Relations extérieures

- le projet de loi portant assentiment à l'Accord entre les États membres de l'Union européenne, réunis au sein du Conseil, relatif à la protection des informations classifiées échangées dans l'intérêt de l'Union européenne, fait à Bruxelles le 25 mai 2011 (n° 1148/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Relations extérieures

- le projet de loi transposant la directive 2012/28/UE du Parlement européen et du Conseil du 25 octobre 2012 sur certaines utilisations autorisées des oeuvres orphelines (n° 1151/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 51 du Règlement de la Chambre des représentants.

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

Belastingsverdrag

Bij brief van 1 juni 2015 zendt de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude de tekst van de op 19 mei 2015 te Brussel ondertekende Overeenkomst tussen de Russische Federatie en het Koninkrijk België tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontduiken van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen.

Dit verdrag zal niet worden gepubliceerd in de vorm van een document van de Kamer van

Traité fiscal

Par lettre du 1^{er} juin 2015, le ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale transmet le texte de la Convention, signé à Bruxelles le 19 mai 2015, entre la Fédération de Russie et le Royaume de Belgique et tendant à éviter la double imposition et à prévenir la fraude fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune.

Il n'y aura pas de publicité de ce traité comme document de la Chambre des représentants, ni

volksvertegenwoordigers, noch op de website van de Kamer.

Dit verdrag werd nog niet goedgekeurd door de Kamer van volksvertegenwoordigers. Het zal binnenkort worden gepubliceerd op de website van de Federale Overheidsdienst Financiën (<http://financien.belgium.be/nl/>) waarbij zal worden vermeld dat het nog niet werd goedgekeurd door de Kamer van volksvertegenwoordigers en dat het dus nog niet in werking is getreden.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

sur le site web de la Chambre.

Ce traité n'a pas encore reçu l'assentiment de la Chambre des représentants. Il sera publié prochainement sur le site web du Service Public Fédéral Finances (<http://finances.belgium.be/fr/>) en mentionnant que l'assentiment de la Chambre des représentants n'a pas encore été donné et qu'il n'est donc pas encore en vigueur.

Renvoi à la commission des Relations extérieures et à la commission des Finances et du Budget

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN

Raadgevend Comité voor Bio-ethiek

Bij brief van 3 juni 2015 zendt de voorzitter van het Raadgevend Comité voor Bio-ethiek, overeenkomstig artikel 17, tweede lid, van het samenwerkingsakkoord van 15 januari 1993 houdende oprichting van een Raadgevend Comité voor Bio-ethiek, het activiteitenverslag betreffende het werkjaar 2014 van het Raadgevend Comité voor Bio-ethiek.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Justitie en naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

Hof van beroep te Antwerpen

Bij brief van 5 juni 2015 zendt de eerste voorzitter van het hof van beroep te Antwerpen, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het hof van beroep te Antwerpen voor het jaar 2014, goedgekeurd door de algemene vergadering van 27 mei 2015.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Parket bij het hof van beroep te Brussel

Bij brief van 3 juni 2015 zendt de procureur-generaal bij het hof van beroep te Brussel, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het parket van de procureur-generaal bij het hof van beroep te Brussel voor het jaar 2014, goedgekeurd door de korpsvergadering van 1 juni 2015.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES

Comité consultatif de Bioéthique

Par lettre du 3 juin 2015, le président du Comité consultatif de Bioéthique transmet, en application de l'article 17, alinéa 2, de l'accord de coopération du 15 janvier 1993 portant création d'un Comité consultatif de Bioéthique, le rapport d'activités du Comité consultatif de Bioéthique pour l'exercice 2014.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de la Justice et à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

Cour d'appel d'Anvers

Par lettre du 5 juin 2015, le premier président de la cour d'appel d'Anvers transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de la cour d'appel d'Anvers pour l'année 2014, approuvé par l'assemblée générale du 27 mai 2015.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Parquet près la cour d'appel de Bruxelles

Par lettre du 3 juin 2015, le procureur général près la cour d'appel de Bruxelles transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du parquet du procureur général près la cour d'appel de Bruxelles relatif à l'année 2014, approuvé par l'assemblée de corps du 1^{er} juin 2015.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Parket bij het hof van beroep te Gent

Parquet près la cour d'appel de Gand

Bij brief van 4 juni 2015 zendt de procureur-generaal bij het hof van beroep te Gent, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het parket van de procureur-generaal bij het hof van beroep te Gent voor het jaar 2014, goedgekeurd door de korpsvergadering van 29 mei 2015.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 4 juin 2015, le procureur général près la cour d'appel de Gand transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du parquet du procureur général près la cour d'appel de Gand relatif à l'année 2014, approuvé par l'assemblée de corps du 29 mai 2015.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

ANDERE VERSLAGEN

AUTRES RAPPORTS

bpost

bpost

Bij brief van 4 juni 2015 zendt de voorzitter van de Raad van Bestuur van bpost het jaarverslag 2014 van bpost.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

Par lettre du 4 juin 2015, la présidente du Conseil d'administration de bpost transmet le rapport annuel 2014 de bpost.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

FOD Justitie

SPF Justice

Bij brief van 22 mei 2015 zendt de voorzitter van het Directiecomité van de FOD Justitie het jaarverslag 2014 van de FOD Justitie.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

Par lettre du 22 mai 2015, le président du Conseil de direction du SPF Justice transmet le rapport annuel 2014 du SPF Justice.

Renvoi à la commission de la Justice

VERZOEKSCHRIFTEN

PETITIONS

Ingediend

Dépôt

Verzoekschriften werden ingediend over :

- het stopzetten van de kerncentrales;
- de elektromagnetische vervuiling;
- de pensioenen;
- het anoniem doneren van sperma.

Verzonden naar de commissie voor de Verzoekschriften

Des pétitions ont été introduites sur :

- l'arrêt des centrales nucléaires;
- la pollution électromagnétique;
- les pensions;
- le don anonyme de sperme.

Renvoi à la commission des Pétitions